## DE Verordnung 2016/425. EN 166:2001, Schutzbrille für mittllere mechanische Risiken (KAT II)

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch**
Das Produkt ist zum Schutz der Augen vor Verletzungen bestimmt.

**Benutzung:**
Sie erhalten das Augenschutzgerät fertig montiert. Einstellmöglichkeiten von Bügel und Kopfband benutzen um einen festen Sitz zu gewährleisten.

**Pflege/Reinigung:**
Reinigen Sie das Augenschutzgerät lediglich mit für optische Linsen vorgesehenen Reinigungstüchern oder Flüssigkeiten, allenfalls mit warmem Wasser und einer milden Seife. Nehmen Sie zum Trocknen nur sehr weiche, fettfreie Tücher.
Nach Kontakt mit Chemikalien das Augenschutzgerät unmittelbar reinigen

**Desinfektion:**
Zur Desinfektion der Augenschutzgeräte fragen Sie bitte im Einzelfall bei OGS nach.

**Lagerung:**
Augenschutzgeräte bei Raumtemperatur in trockenen Räumen lagern. Die Lagerung in einer Brillenbox schützt optimal vor Verschmutzung und anderen Einflüssen.
Außerdem außerhalb der Reichweite von Lösungsmitteln, Lösungsmitteldämpfen oder ätzenden Stoffen, da diese die Schutzwirkung der Brillen stark vermindern könnten.

**Zubehör:**
Nicht verfügbar

**Ersatzteile:**
Zur Verwendung von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte im Einzelfall an die Firma OGS.

**Produktkennzeichnung:**
Die Kennzeichnung an der vorderen Scheibe der Brille und an den Tragkörpern entlang der Schläfen beschreibt den Sicherheitsgrad und das entsprechende Einsatzgebiet des Produkts.

| | |
|---|---|
| Bezeichnung: | VOLLSICHT SCHUTZBRILLE |
| Material: | Polykarbonat-Brillenglas und PVC-Rahmen, Elasthan-Kopfband<br>Sichtscheibe: OGS 1 B CE<br>Tragkörper: OGS 166 F CE<br>Code des Herstellers: OGS |
| Verfügbare Größen: | Optische Klasse: 1<br>Stoß mit mittlerer Energie (120 m/s): B<br>Stoß mit niedriger Energie (45 m/s): F<br>angewandte EN Norm: 166<br>Universalgröße |

**Verwendungsbereich (siehe Kennzeichnung Tragkörper):**

| Kurzzeichen | Bezeichnung | Beschreibung des Verwendungsbereiches |
|---|---|---|
| Keines | Grundverwendung | Nicht festgelegte mechanische Risiken und Gefährdung durch ultraviolette, sichtbare und infrarote Strahlung und Sonnenstrahlung |
| 3 | Flüssigkeiten | Flüssigkeiten (Tropfen und Spritzer) |
| 4 | Grobstaub | Staub mit einer Korngröße > 5 µm |
| 5 | Gas und Feinstaub | Gase, Dämpfe, Nebel, Rauch und Staub mit einer Teilchengröße < 5 µm |
| 8 | Störlichtbogen | Elektrischer Lichtbogen bei Kurzschluss in elektrischen Anlagen |
| 9 | Schmelzmetall und heiße Festskörper | Spritzer von Schmelzmetallen und Durchdringen heißer Festkörper |

**Kennzeichnung Tragkörper:** X X X X X X
– Hersteller-Kennzeichen
– Nummer dieser Norm
– Verwendungsbereiche) (falls zutreffend)
– Kurzzeichen für erhöhte mechanische Festigkeit/Schutz gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit extreme Temperaturen (falls zutreffend)
– Kurzzeichen: Augenschutzgerät ist für kleine Kopfgröße vorgesehen (falls zutreffend)
– Höchste Schutzstufe der mit dem Tragkörper kompatiblen Sichtscheiben (falls zutreffend)

**Schutzwirkung (siehe Kennzeichnung Sichtscheibe):**

| Kurzzeichen | Anforderung an die mechanische Festigkeit |
|---|---|
| Ohne | Mindestfestigkeit |
| S | Erhöhte Festigkeit (12 m/s) |
| F | Stoß mit niedriger Energie (45 m/s) |
| B | Stoß mit mittlerer Energie (120 m/s) |
| A | Stoß mit hoher Energie (190 m/s) |

| Optische Klasse | Beschriftung |
|---|---|
| 1 | optische Klasse 1 |
| 2 | optische Klasse 2 |
| 3 | optische Klasse 3 |

**Kennzeichnung Sichtscheiben:** X X X X 8 9 K N R
– Schutzstufe (nur für Filter)
– Identifikationszeichen des Herstellers
– Optische Klasse (ausgenommen bei Vorsatzscheiben)
– Kurzzeichen für mechanische Festigkeit (falls zutreffend)
– Kurzzeichen für Beständigkeit gegen Störlichtbogen (falls zutreffend)
– Kurzzeichen für Nichthaften von Schmelzmetall und Beständigkeit gegen Durchdringen heißer Festkörper (falls zutreffend)
– Kurzzeichen für Beständigkeit der Oberfläche gegen Beschädigung durch kleine Teilchen (falls zutreffend)
– Kurzzeichen für Beständigkeit gegen Beschlagen der Sichtscheiben (falls zutreffend)
– Kurzzeichen für erhöhten Reflexionsgrad (falls zutreffend)

**Hinweis:**
Falls Schutz gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit bei extremen Temperaturen erforderlich ist, sollte das gewählte Augenschutzgerät mit dem Buchstaben "T" direkt nach dem Buchstaben für die Aufprallintensität gekennzeichnet sein, d.h. FT, BT oder AT. Wenn dem Buchstaben für die Aufprallintensität nicht der Buchstabe "T" folgt, darf das Augenschutzgerät nur bei Raumtemperatur gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit verwendet werden.

**Warnung:**
- Getönten Gläser schützen die Augen nur vor Sonneneinstrahlung (UV Strahlung). Weder getönte noch klare Gläser bieten Schutz gegen optische Strahlung, die zum Beispiel bei Schweiß- und Schneidearbeiten entsteht.
- Sichtscheiben der optischen Klasse 3 sind nicht für langzeitigen Gebrauch bestimmt.
- Wenn Filter und Fassung nicht mit derselben mechanischen Festigkeitsklasse gekennzeichnet sind, dann gilt die niedrige für das gesamte Produkt.
- Werkstoffe, die in Kontakt mit der Haut des Trägers kommen können, könnten bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen.
- Bei trüber, verkratzter oder beschädigter Sichtscheibe oder einem beschädigten Tragkörper, ist das gesamte Augenschutzgerät auszutauschen.
- Augenschutzgerät vor jeder Benutzung auf Beschädigungen und korrekte Passform überprüfen.
- Augenschutzgeräte gegen Teilchen hoher Geschwindigkeit können durch das Übertragen von Stößen für den Träger eine Gefährdung darstellen, wenn sie über üblichen Korrektionsbrillen getragen werden.
- Veränderungen, wie Bohren, Schneiden oder Bekleben sind nicht erlaubt.
- Maximale Lebensdauer von 4 Jahren ab Produktionsdatum. Gebrauch, Reinigung und Lagerung kann diese Lebensdauer reduzieren.

**Entsorgung:**
Über den Hausmüll, örtliche Bestimmungen beachten.

**Risikobeurteilung**
Die Auswahl des Filters hängt vom Beleuchtungsniveau der Umwelt ab und von der individuellen Blend-Sensibilität, um eine Sicht ohne Ermüdung sicher zu stellen, selbst bei längerem Gebrauch. Im Falle eines Zweifels muss ein Spezialist auf dem Gebiet der Augenheilkunde hinzugezogen werden. Die Brille darf nicht für Freizeitaktivitäten verwendet werden. Die Brille ist nicht für die direkte Betrachtung der Sonne vorgesehen (zum Beispiel während einer Sonnenfinsternis).
Zu berücksichtigen sind auch Nutzung, Häufigkeit und Verschleiß durch externe Einflüsse.

**Konformitätserklärung**
Die Konformitätserklärung kann auf der folgenden Webseite heruntergeladen werden:
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

**EG-Baumusterprüfung und -überwachung durch:**
ECS GmbH
Hüttfeldstraße 50
73430 Aalen
Deutschland
Benannte Stelle Nr.: 1883

## IT Regolamento 2016/425. EN 166:2001, occhiali protettivi per rischi meccanici medi (CAT II)

**Uso conforme**
Il prodotto è destinato alla protezione degli occhi contro lesioni.

**Uso:**
Gli occhiali protettivi vengono forniti completamente montati. Per garantire che gli occhiali siano perfettamente fissi, servitevi delle possibilità di regolazione delle staffe e del nastro di fermo di testa.

**Cura/Pulizia:**
Pulire gli occhiali protettivi unicamente con panni per pulizia o liquidi previsti per lenti ottiche, ventualmente con acqua calda e un sapone delicato. Per asciugare prendere solo panni molto morbidi e senza grassi.
In seguito al contatto con i prodotti chimici, pulire subito il dispositivo di protezione oculare

**Disinfezione:**
Per la disinfezione degli occhiali protettivi, si prega di informarsi relativamente al singolo caso presso OGS.

**Stoccaggio:**
Tenere gli occhiali protettivi a temperatura ambiente in locali asciutti. La conservazione in un astuccio per occhiali protegge in modo ottimale da sporco e da altri influssi.
Tenerlo anche lontano dalla portata di solventi, vapori solventi e sostanze corrosive, in quanto queste potrebbero ridurre notevolmente l'effetto protettivo degli occhiali.

**Accessori:**
Non disponibili

**Parti di ricambio:**
Per l'uso di parti di ricambio rivolgersi per cortesia alla ditta OGS.

**Etichettatura del prodotto:**
l'etichettatura sulla lente anteriore degli occhiali e sui corpi di supporto sulle tempie descrive il grado di sicurezza e l'area di impiego corrispondente del prodotto.

| | |
|---|---|
| Descrizione: | OCCHIALI DI SICUREZZA A VISTA PIENA |
| Materiale: | lente in policarbonato e montatura in PVC, fascia in elastan<br>Finestra di ispezione: OGS 1 B CE<br>Struttura di supporto: OGS 166 F CE<br>Codice del produttore: OGS<br>Classe ottica: 1<br>Urto a media energia (120 m/s): B<br>Urto a bassa energia (45 m/s): F<br>Norma EN applicata: 166 |
| Dimensioni disponibili: | misura universale |

**Ambito di impiego (cfr. contrassegno corpo portante):**

| Sigla | Denominazione | Descrizione degli ambiti d'impiego |
|---|---|---|
| Nessun | Impiego fondamentale | Rischi meccanici non determinati e pericolo di radizione da raggi ultravioletti, visibili ed infrarossi e radiazione solare |
| 3 | Liquidi | Liquidi (gocce e spruzzi) |
| 4 | Polvere grossa | Polvere con una granulometria > 5 µm |
| 5 | Gas e polveri sottili | Gas, vapori, nebbia, fumo e polvere con una dimensione di particella < 5 µm |
| 8 | Arco voltaico | Arco voltaico elettrico in caso di corto circuito in impianti elettrici |
| 9 | Metallo fuso e corpi solidi caldi | Spruzzi di metalli da fusione e penetrazione di corpi solidi caldi |

**Contrassegno corpo portante:** X X X X X X
– Contrassegno del produttore
– Numero di questa norma
– Ambito (i) di impiego (se pertinente)
– Sigla per elevata resistenza/protezione meccanica da particelle alta velocità /temperature estreme (se pertinente)
– Sigla: gli occhiali protettivi sono previsti per dimensioni del capo piccole (se pertinente)
– Massimo livello di protezione delle lenti compatibili con il corpo portante (se pertinente)

**Effetto di protezione (cfr. contrassegno lente):**

| Simbolo | Requisito alla resistenza meccanica |
|---|---|
| Senza | Resistenza minima |
| S | Elevata resistenza (12 m/s) |
| F | Colpo con bassa energia (45 m/s) |
| B | Colpo con media energia (120 m/s) |
| A | Colpo con alta energia (190 m/s) |

| classe ottica | titolo |
|---|---|
| 1 | classe ottica 1 |
| 2 | classe ottica 2 |
| 3 | classe ottica 3 |

**Contrassegno lenti:** X X X X 8 9 K N F
– Livello di protezione (solo per il filtro)
– Segno identificativo del produttore
– Classe ottica (esclusi vetro ausiliari)
– Sigla per resistenza meccanica (se pertinente)
– Sigla per resistenza contro arco voltaico (se pertinente)
– Sigla per non aderenza di metallo smaltato e resistenza alla penetrazione di corpi solidi caldi (se pertinente)
– Sigla per resistenza della superficie a danneggiamento di piccole particelle (se pertinente)
– Sigla per resistenza ad appannamento delle lenti di vetro (se pertinente)
– Sigla per elevato grado di riflessione (se pertinente)

**Indicazione:**
Se è necessaria protezione da particelle ad alta velocità con temperature estreme, gli occhiali protettivi scelti dovrebbero essere contrassegnati con la lettera „T" subito dopo la lettera per l'intensità d'urto, cioè FT, BT o AT. Se alla lettera per l'intensità d'urto non segue la lettera „T", gli occhiali protettivi possono essere usati contro particelle ad alta velocità solo con temperatura ambiente.

**Avvertenza:**
- Le lenti colorate proteggono gli occhi solo dall'irradiazione solare (raggi UV). Né le lenti colorate né quelle trasparenti proteggono dall'irradiazione ottica derivante, ad esempio, da lavori di saldatura e taglio.
- Le lenti della classe ottica 3 non sono adatte all'utilizzo per lungo tempo.
- Se filtro e montatura non sono contrassegnati con la stessa classe di resistenza meccanica, allora per lo stesso prodotto vale quella più bassa.
- Materiali che possono venire a contatto con la pelle di chi li indossa possono provocare reazioni allergiche a persone sensibili.
- Se la lente fosse opaca, graffiata o rovinata o la struttura di supporto danneggiata, occorre sostituire l'intero dispositivo di protezione oculare.
- Prima di ogni uso, verificare la presenza di danni e la misura corretta sul dispositivo di protezione oculare.
- Occhiali protettivi per gli occhi da particelle ad alta velocità possono rappresentare pericolo per chi li indossa a causa della trasmissioni di colpi se vengono portati sopra ad abituali occhiali correttivi.
- Non sono consentite modifiche come forature, tagli o incollature.
- Durata massima di vita 4 anni dalla data di produzione. L'uso, la pulizia e lo stoccaggio possono ridurre tale durata di vita.

**Smaltimento:**
nei rifiuti domestici, osservare le disposizioni locali.

**Valutazione del rischio**
La scelta del filtro dipende dal livello di illuminazione dell'ambiente e dalla sensibilità di schermatura individuale per garantire una vista senza affaticamento, anche in caso di uso prolungato. In caso di dubbio, rivolgersi ad uno specialista in campo oculistico. Gli occhiali non vanno utilizzati per attività di tempo libero. Gli occhiali non sono pensati per la vista diretta del sole (ad esempio durante un'eclissi solare).
Vanno anche considerati uso, frequenza e usura mediante influssi esterni.

**Dichiarazione di conformità**
La dichiarazione di conformità è scaricabile dal seguente sito web:
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

**Certificazione e controllo CE da parte di:**
ECS GmbH
Hüttfeldstraße 50
73430 Aalen
Germania
Organo nominato n.: 1883

## FR Règlement 2016/425. EN 166 :2001, lunettes de protection pour risques mécaniques moyens (CAT II)

**Utilisation conforme**
Le produit est conçu pour protéger les yeux des blessures.

**Utilisation :**
Vous recevrez cet appareil de protection des yeux entièrement monté. Les branches et le ruban serre-tête sont ajustables et permettent ainsi le port serré des lunettes.

**Entretien/nettoyage :**
Nettoyer cet appareil de protection des yeux simplement avec des tissus ou liquides prévus pour nettoyer les lentilles optiques, tout au plus avec de l'eau chaude et un savon doux. Pour les sécher prenez uniquement des tissus très doux et dépourvus de graisses
Nettoyez immédiatement la protection oculaire après tout contact avec des produits chimiques.

**Désinfection :**
Pour désinfecter les lunettes, veuillez vous adresser dans chaque cas particulier à la société OGS.

**Stockage :**
Stocker ces appareils de protection des yeux dans des endroits secs à température ambiante. Le stockage dans un étui à lunettes constitue une protection optimale contre les saletés et autres influences.
Gardez-la à distance des solvants, des vapeurs de solvants ou de substances corrosives, car ceux-ci peuvent fortement nuire à l'effet protecteur des lunettes.

**Accessoires :**
Pas disponibles.

**Pièces détachées :**
Pour l'utilisation de pièces détachées, veuillez vous adresser dans chaque cas à la société OGS.

**Marquage du produit :**
Le marquage situé sur le verre avant des lunettes et sur les branches le long des tempes décrit le degré de sécurité et le champ d'application du produit.

| | |
|---|---|
| Désignation : | LUNETTES DE PROTECTION INTÉGRALES |
| Matériau : | Verre en polycarbonate et monture en PVC, bandeau en élasthanne<br>Visière : OGS 1 B CE<br>Monture : OGS 166 F CE<br>Code du fabricant : OGS<br>Classe optique : 1<br>Choc à énergie moyenne (120 m/s) : B<br>Choc à faible énergie (45 m/s) : F<br>norme EN appliquée : 166 |
| Tailles disponibles : | Taille universelle |

**Domaine d'utilisation (voir code sur la monture) :**

| Code | Dénomination | Description du domaine d'utilisation |
|---|---|---|
| aucun | Utilisation de base | Risques mécaniques non définis et mise en danger causée par des rayons ultraviolets, visibles et infrarouge, causée par les rayons du soleil |
| 3 | Liquides | Liquides (gouttes et éclaboussures) |
| 4 | Poussière grossière | Poussière dont la taille des grains est > 5 µm |
| 5 | Gaz et poussière fine | Gaz, vapeurs, brouillard, fumée et poussière dont la taille des particules est < 5 µm |
| 8 | Arc électrique | Arc électrique lumineux provoqué par court-circuit dans un système électrique |
| 9 | Métal en fusion et solides brûlants | Eclaboussures de métaux en fusion et pénétration de solides brûlants |

**Marquage de la monture :** X X X X X X
– Code de fabrication
– Numéro de la présente norme
– Domaine(s) d'utilisation (si pertinent)
– Code pour résistance mécanique élevée/protection contre les particules volant à vitesse élevée températures extrêmes (si pertinent)
– Codes: cet appareil de protection des yeux est prévu pour les têtes de petite taille (si pertinent)
– Degré de protection maximum des verres compatibles avec la monture (si pertinent)

**Protection (cf. code sur le verre) :**

| Code | Exigence de solidité mécanique |
|---|---|
| Sans | Solidité minimum |
| S | Solidité améliorée (12 m/s) |
| F | Choc provoqué par une énergie basse (45 m/s) |
| B | Choc provoqué par une énergie moyenne (120 m/s) |
| A | Choc provoqué par une énergie forte (190 m/s) |

| Classe optique | Marquage |
|---|---|
| 1 | Classe optique 1 |
| 2 | Classe optique 2 |
| 3 | Classe optique 3 |

**Marquage des verres :** X X X X 8 9 K N F
– Degré de protection (uniquement pour le filtre)
– Code d'identification du fabricant
– Classe optique (à l'exception des verres gélatinés)
– Code de solidité mécanique (si pertinent)
– Code de résistance à l'arc lumineux électrique (si pertinent)
– Code de non-adhésion des métaux en fusion et de résistance à la pénétration des solides brûlants (si pertinent)
– Code de résistance de la surface aux dommages provoqués par des particules de petite taille (si pertinent)
– Code de résistance à la condensation des verres (si pertinent)
– Code de degré de réflexion élevé (si pertinent)

**Information :**
Si une protection contre les particules volant à vitesse élevée à température extrême est demandée, l'appareil de protection des yeux en question devra porter la lettre « T » inscrite juste à côté de la lettre indiquant l'intensité du choc, c.-à-d. FT, BT ou AT. Si le „T" ne suit pas la lettre indiquant l'intensité du choc, l'appareil de protection des yeux ne pourra être utilisé que pour se protéger des particules volant à vitesse élevée à température ambiante.

**Avertissement :**
- Les verres teintés protègent les yeux uniquement contre les rayons du soleil (rayonnement UV). Les verres teintés ou clairs ne protègent pas du rayonnement optique qui apparaît lors des travaux de soudage ou de découpe.
- Les oculaires de la classe optique 3 ne sont pas conçus pour une utilisation prolongée.
- Si les filtres et les montures ne sont pas marqués avec la même classe de résistance mécanique, c'est alors la classe inférieure qui s'applique à l'ensemble du produit.
- Les matériaux susceptibles de pouvoir entrer en contact avec la peau du porteur de lunettes peuvent provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles.
- Si le verre est terne, rayé ou endommagé ou si les branches sont endommagées, c'est toute la protection oculaire qui doit être remplacée.
- Avant chaque utilisation, vérifier que la protection oculaire n'est pas endommagée et qu'elle est bien ajustée.
- Les lunettes de protection des yeux contre les particules volant à vitesse élevée peuvent représenter un danger pour leur propriétaire, du fait de la transmission des chocs si elles sont portées par-dessus des lunettes de correction.
- Toute modification telle que percer, couper ou coller est interdite.
- Durée de vie maximale de 4 ans à partir de la date de production. L'utilisation, le nettoyage et le stockage peuvent réduire cette durée de vie.

**Mise au rebut :**
Jeter aux ordures ménagères, respecter les prescriptions locales.

**Évaluation des risques**
Le choix du filtre dépend du niveau d'éclairage ambiant et de la sensibilité individuelle à l'éblouissement. Le but est de garantir une vision sans fatigue, même en cas d'utilisation prolongée. En cas de doute, faites appel à un spécialiste en matière d'ophtalmologie. Les lunettes ne doivent pas être utilisées pour les activités de loisir. Les lunettes ne sont pas prévues pour observer directement le soleil (par ex. lors d'une éclipse solaire).
Il faut également tenir compte de l'utilisation, de la fréquence et de l'usure provoquées par des éléments externes.

**Déclaration de conformité**
La déclaration de conformité peut être téléchargée à partir du site Web suivant :
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

**Examen et surveillance CE de type par :**
ECS GmbH
Hüttfeldstraße 50
73430 Aalen
Allemagne
N° organisme notifié : 1883

## GB Regulation 2016/425 EN 166:2001, Safety glasses for medium mechanical risks (KAT II)

**Proper use of the product**
The product is designed to be used to protect the eyes from injury.

**Use:**
The eye protection is delivered assembled. In order to guarantee a firm hold, adjust the harness and headband accordingly.

**Maintenance/cleaning:**
Use only special optical cloths or liquid for cleaning the glasses, or warm water and mild soap. Use only very soft, grease-free cloths for drying.
After contact with chemicals, immediately clean the eye protection device.

**Disinfection:**
Please contact OGS for instructions regarding the disinfection of the glasses.

**Storage:**
Store the glasses in a dry area. Storing the glasses in a special box provides optimum protection against contamination and other influences.
Also out of the reach of solvents, solvent vapours or corrosive substances, as these could greatly reduce the protective effect of the spectacles.

**Accessories:**
Not available

**Spare parts:**
Please contact OGS with regard to the use of spare parts.

**Product labeling:**
The marking on the front lens of the spectacles and on the supporting bodies along the temples describes the degree of safety and the corresponding area of application of the product.

| | |
|---|---|
| Designation: | FULL VIEW SAFETY GLASSES |
| Material: | polycarbonate lens and PVC frame, Elasthan head strap<br>Viewing panel: OGS 1 B CE<br>Frame: OGS 166 F CE<br>Manufacturer's code: OGS<br>Optical class: 1<br>Shock with medium energy (120 m/s): B<br>Shock with low energy (45 m/s): F<br>Used EN standard: 166 |
| Available sizes: | Universal size |

**Area of application (see label on glasses):**

| Identification | Description | Description of area of application |
|---|---|---|
| None | Basic use | Non-specific mechanical risks and hazards by ultraviolet, visible and infra-red radiation and sun radiation |
| 3 | Fluids | Fluids (drops and sprays) |
| 4 | Grit | Dust: particle size > 5 µm |
| 5 | Gas and fine dust | Gases, vapours, fumes and dust: particle size < 5 µm |
| 8 | Accidental arc | Electric arcs caused by short-circuiting in electrical plants |
| 9 | Molten metal and hot solids | Sprays of molten metal and burn-though by hot solids |

**Glass markings:** X X X X X X
– Manufacturer's reference
– Number of this standard
– Area(s) of application (where applicable)
– Designation for increased mechanical strength/protection against high-speed particles/ extreme temperatures (where applicable)
– Designation: These glasses are also suitable for small head sizes (where applicable)
– Highest classification of the lens compatible with the glasses (where applicable)

**Effective protection (see lens designnation)**

| Identification | Requirements regarding mechanical strength |
|---|---|
| Without | Minimum strength |
| S | Increased strength (12 m/s) |
| F | Low-energy impact (45 m/s) |
| B | Medium-energy impact (120 m/s) |
| A | High-energy impact (190 m/s) |

| Optical class | label |
|---|---|
| 1 | optical class 1 |
| 2 | optical class 2 |
| 3 | optical class 3 |

**Lens designation:** X X X X 8 9 K N R
– Manufacturer's safety classification (only for filter)
– Manufacturer's reference
– Optical classification (except for welding lens)
– Mechanical strength designation (where applicable)
– Resistance to accidental arcs designation (where applicable)
– Designation for adherence of molten metals and burn-through resistance to hot solids (where applicable)
– Surface resistance to small particles designation (where applicable)
– Lens anti-fog designation (where applicable)
– Increased reflection factor designation (where applicable)

**Note:**
If protection against high-speed particles at extreme temperatures is required, select glasses with a „T" directly after the letter indicating the impact intensity, i.e. FT, BT or AT. If the letter indicating the impact intensity is not followed by „T", the device may only be used at room temperature to provide protection against high-speed particles.

**Warning:**
- Tinted lenses only protect the eyes from sunlight (UV radiation). Neither tinted nor clear lenses offer protection against optical radiation, which occurs during welding and cutting work, for example.
- Visors of optical class 3 are not designed for long-term use.
- If the filter and the frame are not labelled with the same mechanical durability class, then the lower value applies to the entire product.
- Skin contact with work materials may cause an allergic reaction to sensitive skin.
- The entire eye protection device should be replaced if the glass visor is cloudy or damaged or if the body of the device shows sign of damage.
- Check eye protection device for damage and correct fit before each use.
- Any impact may be harmful to the wearer if these glasses (against high-speed particles) are worn on top of corrective eye glasses.
- Modifications such as boring, cutting or pasting is not permitted.
- Maximum lifetime of 4 years as of the production date. Use, cleaning and storage may reduce this lifetime.

**Disposal:**
Dispose of household waste in accordance with local regulations.

**Risk assessment**
The selection of the filter depends on the lighting level of the environment and on the individual glare sensitivity to ensure visibility without fatigue, even after prolonged use. In case of doubt, a specialist in the field of ophthalmology should be consulted. Glasses must not be used for leisure activities. The glasses are not intended for direct observation of the sun (for example during an eclipse of the sun).
Use, frequency and wear due to external influences must also be taken into account.

**Declaration of conformity**
The declaration of conformity can be downloaded from the following website:
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

**EC-Type examination and surveillance performed by:**
ECS GmbH
Hüttfeldstraße 50
73430 Aalen
Germany
Notified Body No.: 1883

## CZ Nařízení 2016/425. EN 166:2001, brýle na ochranu proti středním mechanickým rizikům (KAT II)

**Používání v souladu s určením**
Tento výrobek je určený na ochranu očí před jejich zraněním.

**Použití:**
Ochranu očí obdržíte už hotově namontovanou. K zarucení pevné polohy brýlí použijte serizovací možnosti trmenu a pásu pro hlavu.

**Údržba/Čištění:**
Ochranu očí čistěte výhradně čistícími hadříky určenými pro kontaktní čočky, v případě potřeby také teplou vodou a jemným mýdlem. K osušení používejte pouze velmi měkké nezamaštěné hadříky.
Po kontaktu s chemikáliemi okamžitě očistěte prostředek na ochranu očí

**Dezinfekce:**
Ohledně dezinfekce přístrojů pro ochranu očí se v konkrétních případech informujte u firmy OGS.

**Skladování:**
Přístroje pro ochranu očí skladujte v suchých prostorách při pokojové teplotě. Uschování v pouzdru na brýle chrání optimálně před znečistění a jinými vlivy
Kromě toho zajistěte, aby ochranné brýle byly mimo dosah rozpouštědel, par z rozpouštědel nebo leptavých látek, protože uvedené látky by mohly výrazně snížit ochranný účinek brýlí.

**Příslušenství:**
Není k dispozici

**Náhradní díly:**
Ohledně použití náhradních dílů se v případě potřeby obraťte na firmu OGS

**Označení výrobku:**
Označení na předním sklu brýlí a na nosném tělese brýlí podél spánků popisuje stupeň bezpečnosti a odpovídající oblast použití výrobku.

| | |
|---|---|
| Označení: | OCHRANNÉ BRÝLE S NEOMEZENÝM VÝHLEDEM |
| Materiál: | Polykarbonátové sklo brýlí a rám z PVC, elastonový hlavový pás<br>Pohledové sklo: OGS 1 B CE<br>Nosná část: OGS 166 F CE<br>Kód výrobce: OGS<br>Optická třída: 1<br>Náraz se střední energií (120 m/s): B<br>Náraz s nízkou energií (45 m/s): F<br>Použité normy EN: 166 |
| Dostupné velikosti: | Univerzální velikost |

**Oblast použití (viz označení nosiče):**

| značka | Označení | Popis oblasti použití |
|---|---|---|
| žádná | Základní použití | Neznámá mechanická rizika a ohrožení ultrafialovým, viditelným a infračerveným zářením a slunečními paprsky |
| 3 | Kapaliny | Kapaliny(kapky a postřikání) |
| 4 | Hrubý prach | Prach o velikosti zrna > 5 µm |
| 5 | Plyn a jemný prach | Plyny, výpary, mlha, kouř a prach o velikosti zrna < 5 µm |
| 8 | Statická energie | Elektrický oblouk při zkratu na elektrických zařízeních |
| 9 | Roztavený kov a horké pevné částečky | Stříkance roztavených kovů a průnik horkých pevných částeček |

**Označení nosiče:** X X X X X X
– označení výrobce
– číslo této normy
– oblast(i) použití ( pokud je to vhodné)
– značka pro zvýšenou mechanickou pevnost/ ochranu proti částečkám s vysokou rychlostí/ extrémními teplotami (pokud je to vhodné)
– značka: přístroj pro ochranu očí je určen pro malou velikost hlavy (pokud je to vhodné)
– nejvyšší ochranný stupeň, který je kompatibilní se skly nosiče (pokud je to vhodné)

**Ochranné působení (viz označení skel):**

| značka | Nároky na mechanickou pevnost |
|---|---|
| bez | Nejnižší pevnost |
| S | Zvýšená pevnost (12 m/s) |
| F | Náraz s nízkou energií (45 m/s) |
| B | Náraz se střední energií (120 m/s) |
| A | Náraz s vysokou energií (190 m/s) |

| Optická třída | Popsání |
|---|---|
| 1 | optická třída 1 |
| 2 | optická třída 2 |
| 3 | optická třída 3 |

**Označení skel** X X X X 8 9 K N F
– ochranný stupeň (jen pro filtry)
– identifikační označení výrobce
– optická třída (vyjma předsazených skel)
– značka pro mechanickou pevnost (pokud je to vhodné)
– značka pro odolnost proti statické energii (pokud je to vhodné)
– značka pro nepřilnavost roztaveného kovu a odolnost proti průniku horkých částeček (pokud je to vhodné)
– značka pro odolnost povrchu proti poškození malými částečkami (pokud je to vhodné)
– značka pro odolnost proti rozbití skel (pokud je to vhodné)
– značka pro zvýšený stupeň odrazu (pokud je to vhodné)

**Poučení:**
Jestliže je nutná ochrana proti částečkám s vysokou rychlostí při extrémních teplotách, musí být vybraný přístroj k ochraně očí označen písmenem „T", např. FT, BT nebo AT. Pokud za písmenem určeným pro intenzitu nárazu nenásleduje písmeno "T", smí být přístroj k ochraně očí použít proti částečkám s vysokou rychlostí jen při pokojové teplotě.

**Čištění:**
- Tónovaná skla chrání oči pouze před slunečním zářením (UV záření). Tónovaná ani čirá skla neposkytují ochranu proti optickému záření, ke kterému dochází například při svařování a řezání.
- Pohledová skla optické třídy 3 nejsou určena pro dlouhodobé používání.
- Pokud filtr a obruba nejsou označeny stejnou mechanickou třídou pevnosti, v tom případě platí ta nižší pro celý výrobek.
- materiály, které přijdou do kontaktu s kůží osoby, jenž ochranu používá, mohou u citlivých osob vyvolat alergickou reakci
- Pokud je průzor zakalený, poškrábaný nebo poškozený nebo je nosné těleso poškozené, musí se vyměnit celý prostředek na ochranu očí.
- Prostředek na ochranu očí před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený a správně přiléhá.
- přístroje k ochraně očí proti částečkám s vysokou rychlostí mohou být přenášením rázů nebezpečné pro osoby, které mají ochranu očí nasazenou přes běžné korekční brýle
- nejsou přípustné změny jako vrtání, řezání nebo polepování
- Maximální životnost 4 roky od data výroby. Použití, čištění a skladování může tuto životnost zkrátit.

**Likvidace:**
Prostřednictvím domácího odpadu, je nutné dodržovat místní předpisy.

**Posouzení rizika**
Výběr filtru závisí na úrovni osvětlení prostředí a individuální citlivosti na oslnění, aby se zajistil výhled bez únavy, dokonce i při dlouhodobém používání. V případě pochybností je nutná konzultácia s odborníkom z oblasti oftalmológie. Okuliare sa nesmú používať na rekreačné aktivity. Okuliare nie sú určené na priame pozorovanie slnka (napríklad počas zatmenia slnka).
Rovněž je nutné zvážit použití a opotřebování následkem vnějších vlivů.

**Prohlášení o shodě**
Prohlášení o shodě si můžete stáhnout na následující webové stránce:
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

**ES zkouška a kontrola konstrukčního vzorku prostřednictvím:**
ECS GmbH
Hüttfeldstraße 50
73430 Aalen
Německo
č. notifikovaného orgánu.: 1883

## SK Nariadenie 2016/425. EN 166: 2001 Ochranné okuliare na ochranu pri stredných mechanických rizikách (KAT II)

**Používanie v súlade s určením**
Tento výrobok je určený na ochranu očí pred ich zranením.

**Používanie:**
Ochranné okuliare sú hotovo montované. Nastaviteľné bočnice a ramienko okolo hlavy na zabezpečenie pevného nasadenia.

**Ošetrovanie/Čistenie:**
Ochranné okuliare čistite iba čistiacimi obrúskami alebo tekutinou určenou pre čistenie optických šošoviek, alebo teplou vodou a jemným mydlom. Na osušenie používajte iba veľmi mäkké obrúsky neobsahujúce olej.
Po kontakte s chemikáliami prostriedok na ochranu očí okamžite očistite

**Dezinfekcia:**
Aké výrobky môžete používať na dezinfekciu ochranných okuliarov Vám poradí v jednotlivom prípade firma OGS.

**Uschovávanie:**
Ochranné okuliare uschovávajte pri teplote izby v suchých priestoroch. Ochranné okuliare sa optimálne chránia v prúzdre pred znečistením a inými vplyvmi.
Okrem toho ich majte mimo dosahu rozpúšťadiel, pár z rozpúšťadiel alebo žieravých látok, lebo tieto by mohli výrazne znížiť ochranný účinok okuliarov.

**Príslušenstvo:**
Nie je k dispozícii

**Náhradné časti:**
Ohľadne použitia náhradných častí sa v jednotlivých prípadoch obráťte na firmu OGS.

**Označenie produktu:**
Označenie na prednom skle okuliarov a na nosnom telese okuliarov pozdĺž spánkov opisuje stupeň bezpečnosti a zodpovedajúcu oblasť použitia výrobku.

| | |
|---|---|
| Označenie: | OCHRANNÉ OKULIARE S NEOBMEDZENÝM VÝHĽADOM |
| Materiál: | Polykarbonátové sklo okuliarov a rám z PVC, pás okolo hlavy s elastanom<br>Pohľadové sklo: OGS 1 B CE<br>Nosná časť: OGS 166 F CE<br>Kód výrobcu: OGS<br>Optická trieda: 1<br>Náraz so strednou energiou (120 m/s) B<br>Náraz s nízkou energiou (45 m/s) F<br>Použité normy EN: 166 |
| Dostupné veľkosti: | univerzálna veľkosť |

**Oblasť použitia (pozri označenie na ráme):**

| Skratky | Označenie | Popis oblasti použitia |
|---|---|---|
| Žiadne | Základné použitie | Neurčené mechanické riziká a ohrozenie ultrafialovým, viditeľným a infračerveným žiarením alebo slnečným žiarením |
| 3 | Tekutiny | Tekutiny (kvapky a vystrekovanie) |
| 4 | Hrubý prach | Prach zmitosti > 5 µm |
| 5 | Plyn a jemný prach | Plyny, pary, hmla, dym a prach zrnitosti < 5 µm |
| 8 | Rušivý svetelný oblúk | Elektrický svetelný oblúk pri zkrate v elektrických zariadeniach |
| 9 | Tavený kov a horúce pevne telesá | Vystrekovanie taveného kovu a prenikanie horúcich pevných telies |

**Označenie rámu:** X X X X X X
– Znak výrobcu
– číslo tejto normy
– Oblasť/i použitia (ak je vhodné)
– Skratka pre zvýšenú mechanickú pevnost/ochranu proti časticiam zvýšenej rýchlosti extrémnych teplôt (ak je vhodné)
– Skratka: Ochranné okuliare pre malú veľkosť hlav

**Tárolás:**
A szemvédő eszközt szobahőmérsékleten, száraz helyiségben kell tárolni. Egy szemüvegtartó dobozban való tárolás véd legjobban szennyezés és más hatások ellen.
Ezen kívül az oldószerek, oldószergőzök vagy maró anyagok hatótávolságán kívül kell tárolni, mivel ezek erősen csökkenthetik a szemüvegek védőhatását.

**Tartozék:**
Nem áll rendelkezésre

**Pótalatrészek:**
Pótalkatrész igénylése esetében kérjük, forduljon esetenként OGS céghez.

**Termékjelölés:**
A szemüveg elülső üvegén és a tartórészen a halánték mentén lévő jelölés a biztonsági szintet és a termék megfelelő alkalmazási területét ismerteti.

| | |
|---|---|
| Megnevezés: | TELJES LÁTÓTERŰ VÉDŐSZEMÜVEG |
| Anyag: | polikarbonát szemüveglencse és PVC keret, elasztán fejpánt<br>Látótárcsa: OGS 1 B CE<br>Hordozótest: OGS 166 F CE<br>A gyártó kódja: OGS<br>Optikai osztály: 1<br>Ütés közepes energiával (120 m/s): B<br>Ütés alacsony energiával (45 m/s): F<br>alkalmazott EN szabvány: 166 |
| Elérhető méretek: | Univerzális méret |

**Alkalmazási terület (lásd a tartórészen levő jelzést):**

| Jelölés | Megnevezés | Használati terület leírása |
|---|---|---|
| Nincs | Alapfelhasználás | Nincs megállapított ultraviola-, látható és infravörös sugárzás- és napsugárzás által okozható mechanikai kockázat és veszélyeztetés |
| 3 | Folyadékok | Folyadékok (cseppek és fröccsenés) |
| 4 | Durva por | Por > 5 µm szemcsenagyságban |
| 5 | Gáz ós finom por | Gázok, gőzök, köd, füst és > 5 µm szemcsenagyságú por |
| 8 | Elektromos ívfény | Elektromos berendezések rövidzárlatánál keletkező ívfény |
| 9 | Olvadt fém ós forró szilárd test | Fémolvadók fröccsenés ós forró szilárd testek áthatolása |

**Tartórész jelölése:**
X X X X X X
– Gyári jelölés
– E szabványszám
– Alkalmazási terület(ek) (ha vonatkozik)
– A fokozott mechanikai szilárdság/védelem jelölése nagyselbességű ill. igen forró részecskék ellen (ha vonatkozik)
– Jelölés: Kisebb fejnagyságra méretezett szemvédő eszköz (ha vonatkozik)
– A tartórésszel összeférhető védőüveg legmagasabb fokozata (ha vonatkozik)

**Védőhatás (lásd a védőüveg jelölését):**

| Jelölés | Mechanikai szilárdsági követelmények |
|---|---|
| Nincs | legkisebb szilárdság |
| S | fokozott szilárdság (12 m/s) |
| F | kisebb energiájú ütés (45 m/s) |
| B | közepes energiájú ütés (120 m/s) |
| A | nagy energiájú ütés (190 m/s) |

| Optikai osztály | Felirat |
|---|---|
| 1 | 1. optikai osztály |
| 2 | 2. optikai osztály |
| 3 | 3. optikai osztály |

**Védőüvegek jelölése:**
X X X X 8 9 K N F
– Védelmi fokozat (csak szűrőhöz)
– Gyári azonosító jelzés
– Optikai besorolás jelölést-üvegek kivételével
– Mechanikai szilárdság jelölései (ha vonatkozik)
– Elektromos ívfénnyel szemberi ellenállás jelölése (ha vonatkozik)
– Olvadt fém tapadásmentességének és forró testek áthatolás-mentességének elölése (ha vonatkozik)
– A felület kis részecskékkel szemberi sérülésmentes ellenálló képességének jelölése (ha vonatkozik)
– A védőüveg ütéssel szemberi ellenálló képességének jelölése (ha vonatkozik)
– Növelt reflexiós fokozat jelölései (ha vonatkozik)

**Tájékoztatás:**
Ha szükség van igen forró, nagyobb sebességű részecskék elleni védelemre, akkor a választott szemvédő eszközt közvetlenül az ütközési intenzitás betűjele után egy T" betűjel különbözteti meg, vagyis az FT, BT vagy AT betűjelzések. Ha az ütközési intenzitás jele után nem a „T" betű következik, akkor a szemvédő eszközt csak szobahőmérsékleten szabad nagysebességű részecskék elleni védelemre használni.

**Figyelmeztetés:**
- A színezett üvegek a szemet csak a napsugárzás (UV-sugárzás) ellen védik. Sem a színezett, sem a víztiszta üvegek nem védenek az olyan optikai sugárzás ellen, ami például a hegesztési- és vágási munkáknál keletkezik.
- A 3-as optikai osztály üvegei nem ajánlottak hosszú ideig tartó használatra.
- Ha a szűrő és a foglalat mechanikus keménységi osztályba sorolása nem azonos jelzéssel van ellátva, akkor az alacsonyabb érvényes az egész termékre.
- Bizonyos anyagok a védőeszközt viselő személy bőrével érintkezve érzékeny személyeknél allergiás reakciót válthatnak ki.
- Ha a látómező homályos, megkarcolódott vagy megsérült, vagy a tartórész sérült, a teljes szemvédő eszközt ki kell cserélni.
- A szemvédő eszközt minden használat előtt ellenőrizze sérülésre és a megfelelő illeszkedésre vonatkozóan.
- Nagysebességű részecskék elleni szemvédő eszközök az ütközések átvitelével veszélyeztethetik az eszköz viselőjét, ha az szokásos fajtájú korrekciós szemüveget visel.
- Az eszközt fúrással, vágással vagy ragasztással megváltoztatni nem szabad.
- Maximális élettartam 4 év a gyártási dátumtól számítva. A használat, a tisztítás és a tárolás ezt az élettartamot csökkentheti.

**Ártalmatlanítás:**
Háztartási hulladékként, a helyi előírásoknak megfelelően.

**Kockázatértékelés**
A szűrő kiválasztása függ a környezet megvilágítási szintjétől és az egyéni fényérzékenységtől, a szemfáradtság elkerülésének érdekében, még hosszabb használat esetén is. Kétség esetén szemész szakember segítségét kell kérni. A szemüveg szabadidős tevékenységhez nem használható. A szemüveg nem a nap közvetlen megfigyelésére szolgál (például napfogyatkozás közben).
A használatot, gyakoriságot és a külső hatások miatti kopást is figyelembe kell venni.

**Megfelelőségi nyilatkozat**
A megfelelőségi nyilatkozatot a következő oldalról lehet letölteni:
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

**Az EK típusvizsgálatot és -ellenőrzést végezte:**
ECS GmbH
Hüttfeldstraße 50
73430 Aalen
Németország
Tanúsító szervezet sz.: 1883

## BA/HR Uredba 2016/425. EN 166:2001, Zaštitne naočale za srednje mehaničke rizike (KAT II)

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch**
Das Produkt ist zum Schutz der Augen vor Verletzungen bestimmt.

**Korištenje:**
Napravu za zaštitu očiju dobit ćete gotovo montiranu. Koristite mogućnosti podešavanja na stremenu i traki za glavu, kako biste garantirali čvrst dosjed.

**Njega/čišćenje:**
Napravu za zaštitu očiju čistite samo sa krpama za čišćenje ili tekućinama predviđenim za optičke leće ili sa toplom vodom i blagim sapunom. Za sušenje koristite vrlo mekane krpe slobodne od masnoća.
Nakon kontakta s kemikalijama, odmah očistite uređaj za zaštitu očiju.

**Dezinfekcija:**
O dezinfekciji naprave za zaštitu očiju u pojedinačnom slučaju se raspitajte kod firme OGS.

**Skladištenje:**
Naprave za zaštitu očiju skladište na sobnoj temperaturi u suhim prostorijama. Čuvanje u kutiji za naočale optimalno štiti od prljavštine i drugih utjecaja.
Osim toga, izvan raspona otapala, para otapala ili korozivnih tvari, jer to može uvelike smanjiti zaštitni učinak naočala.

**Pribor:**
Ne stoji na raspolaganju

**Rezervni dijelovi:**
O korištenju rezervnih dijelova u pojedinačnom slučaju se obratite firmi OGS.

**Označavanje proizvoda:**
oznaka na prednjem staklu naočala i na potpornim tijelima duž slijepoočnica opisuje stupanj sigurnosti i odgovarajuće područje uporabe proizvoda.

| | |
|---|---|
| Opis: | PUNI PRIKAZ ZAŠTITNIH NAOČALA |
| Materijal: | Polikarbonatno staklo naočala i PVC okvir, elastan traka za glavu<br>Vidna šajba: OGS 1 B CE<br>Noseće tijelo: OGS 166 F CE<br>Kod proizvođača: OGS<br>Optička klasa: 1<br>Udar sa srednjom energijom (120 m/s): B<br>Udar sa niskom energijom (45 m/s): F<br>primjenjena EN norma: 166 |
| Dostupne veličine: | univerzalna veličina |

**Područje primjene (vidi oznaku na nosaču):**

| Kratki znak | Oznaka | Opis područja primjene |
|---|---|---|
| Nema | Osnovna primjena | Neutvrđeni, mehanički rizici i opasnosti kroz ultraljubičasto, vidljivo i infracrveno zračenje i sunčeve zrake |
| 3 | Tekućine | Tekućine (kapi i štrcaji) |
| 4 | Gruba prašina | Prašina veličine zma > 5 µm |
| 5 | Plin i fina prašina | Plinovi, pare, magla, dim i prašina sa veličinom partikula < 5 µm |
| 8 | Poremećajni električni luk | Električni svjetlosni luk kod kratkog spoja u električnim postrojenjima |
| 9 | Tekući metal i vrela čvrsta tijela | Prskanje tekućeg metala i prodiranje vrelih čvrstih tijela |

**Oznaka nosiva tijela:**
X X X X X X
– oznaka proizvođača
– broj ove norme
– područje/a primjene (ako je prikladno)
– Kratki znak za povećanu mehaničku čvrstoću/ zaštito protiv čestica velike brzine/ekstremnih temperatura (ako je prikladno)
– Kratki znak: Naprava za zaštitu vida je predviđena za malu veličinu glave (ako je prikladno)
– Visoki stupanj zaštite optičkih leća kompatibilnih s nosivim tijelom (ako je prikladno)

**Zaštitno djelovanje primjene (vidi oznaku na nosaču):**

| Kratki znak | Zahtjevi na mehaničku čvrstoću |
|---|---|
| bez | Najmanja čvrstoća |
| S | Povećana čvrstoća (12 m/s) |
| F | Udar sa niskom energijom (45 m/s) |
| B | Udar sa srednjom energijom (120 m/s) |
| A | Udar sa visokom energijom (190 m/s) |

| Optička klasa | Natpis |
|---|---|
| 1 | optička klasa 1 |
| 2 | optička klasa 2 |
| 3 | optička klasa 3 |

**Oznaka vizira:**
X X X X 8 9 K N R
– Stepen zaštite (sam za filtere)
– Identifikaciona oznaka proizvođača
– Optička klasa (suzimajući kod namenskih ploča)
– Skraćenica za mehaničku čvrstoću (ako postoji)
– Skraćenica za otpornost protiv ometajućeg svetlosnog luka (ako postoji)
– Skraćenica za neprijanjanje istopljenog metala i otpornost na prodiranje vrućih čvrstih tela (ako je potrebno)
– Skraćenica za otpornost na oštećenje malim delovima (ako je potrebno)
– Skraćenica za otpornost protiv udara vizira (ako postoji)
– Skraćenica za povišeni stepen refleksije (ako je potrebno)

**Napomena:**
Ukoliko je potrebna zaštita protiv partikula visoke brzine na ekstremnim temperaturama, odabrana naprava za zaštitu očiju treba biti označena slovom „T" direktno nakon slova za intenzitet udara, t.z. FT, BT ili AT. Ako nakon slova za intenzitet udara ne slijedi slovo „T", naprava za zaštitu očiju smije se samo na prostornim temperaturama koristiti protiv partikula visoke brzine.

**Upozorenje:**
- Tonirana stakla štite oči samo od sunčevog svjetla (UV zračenja). Niti obojene niti prozirne naočale ne pružaju zaštitu od optičkog zračenja, koje nastaje, na primjer, tijekom zavarivanja i rezanja.
- Sichtscheiben der optischen Klasse 3 sind nicht für langzeitigen Gebrauch bestimmt.
- Wenn Filter und Fassung nicht mit derselben mechanischen Festigkeitsklasse gekennzeichnet sind, dann gilt die niedrige für das gesamte Produkt.
- Materijali, koji mogu doći u kontakt sa kožom nositelja, kod osjetljivih osoba mogu prouzrokovati alergične reakcije.
- U slučaju tupog, ogrebanog ili oštećenog stakla za gledanje ili oštećenog nosivog tijela, cijeli uređaj za zaštitu očiju mora se zamijeniti.
- Prije svake uporabe provjerite uređaj za zaštitu očiju na oštećenje i ispravno ga postavite.
- Naprave za zaštitu očiju protiv partikula visoke brzine kroz prijenos udara, za nosača mogu predstavljati opasnost, ako se nose preko uobičajenih korekcijskih naočala.
- Promjene kao što su to bušenje, rezanje ili ljepljenje nisu dozvoljene.
- Maksimalan rok trajanja od 4 godine od datuma proizvodnje. Korištenje, čišćenje i skladištenje mogu smanjiti ovaj rok trajanja.

**Odlaganje:**
O kućnom otpadu, obratite pozornost na lokalne propise.

**Procjena rizika**
Odabir filtera ovisi o razini osvjetljenja okoliša i osjetljivosti pojedinih mješavina senzibiliteta, kako bi se osigurala vidljivost bez zamora, čak i pri dugotrajnoj uporabi. U slučaju sumnje, potrebno je konzultirati stručnjaka iz područja oftalmologije. Naočale se ne smiju koristiti za rekreativne aktivnosti. Naočale nisu namijenjene izravnom promatranju Sunca (npr. tijekom pomrčine Sunca).
Također treba uzeti u obzir uporabu, učestalost i trošenje zbog vanjskih utjecaja.

**Izjava o sukladnosti**
Izjava o sukladnosti može se preuzeti sa sljedeće internetske stranice:
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

**EZ-tipsko ispitivanje i nadzor po:**
ECS GmbH
Hüttfeldstraße 50
73430 Aalen
Njemačka
Tijelo za ocjenu sukladnosti br.: 1883

## GR Κανονισμός 2016/425. EN 166:2001, Προστατευτικά γυαλιά για μεσαίους μηχανικούς κινδύνους (KAT II)

**Προβλεπόμενη χρήση**
Το προϊόν προορίζεται για την προστασία των ματιών από τραυματισμούς.

**Χρήση:**
Παραλαμβάνετε τη συσκευή προστασίας ματιών συναρμολογημένη. Χρησιμοποιείστε τις δυνατότητες ρύθμισης του αναβολέα και της ταινίας κεφαλής για να διασφαλίσετε σταθερή έδραση.

**Φροντίδα/Καθαρισμός:**
Καθαρίζετε τη συσκευή προστασίας ματιών μόνο με πανάκια καθαρισμού γυαλιών ή υγρά καθαρισμού γυαλιών, ή εναλλακτικά με ζεστό νερό και μη δραστικό σαπούνι. Χρησιμοποιήστε για το στέγνωμα μόνο πολύ απαλά πανιά χωρίς λάδια.
Μετά από επαφή με χημικές ουσίες, καθαρίζετε αμέσως τη συσκευή προστασίας των ματιών

**Απολύμανση:**
Για την απολύμανση της συσκευής προστασίας ματιών ρωτήστε για τον κάθε τύπο στη OGS.

**Αποθήκευση:**
Οι συσκευές προστασίας ματιών πρέπει να αποθηκεύονται σε θερμοκρασία δωματίου σε στεγνούς χώρους. Η αποθήκευση σε κατάλληλη θήκη προστατεύει ιδανικά από ακαθαρσίες και εξωτερικές επιδράσεις.
Επιπλέον, κρατάτε τα γυαλιά εκτός της εμβέλειας διαλυτικών μέσων, ατμών από διαλυτικά μέσα ή διαβρωτικών ουσιών, καθώς αυτά θα μπορούσαν να μειώσουν σημαντικά την προστατευτική δράση των γυαλιών.

**Εξαρτήματα:**
Δεν διατίθενται

**Ανταλλακτικά:**
Για τη χρήση ανταλλακτικών αποταθείτε, για κάθε μεμονωμένη περίπτωση, στην εταιρία OGS.

**Σήμανση προϊόντος:**
Η σήμανση στον μπροστινό φακό των γυαλιών και στα τμήματα του σκελετού κατά μήκος των κροτάφων περιγράφει το βαθμό προστασίας και την κατάλληλη περιοχή εφαρμογής του προϊόντος.

| | |
|---|---|
| Ονομασία: | ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΥΑΛΙΑ ΠΛΗΡΟΥΣ ΟΡΑΣΗΣ |
| Υλικό: | Φακός γυαλιών από πολυκαρβονικό πλαστικό και πλαίσιο από PVC, ιμάντας κεφαλής από ελαστίνη<br>Προστατευτικός φακός: OGS 1 B CE<br>Σώμα μάσκας: OGS 166 F CE<br>Κωδικός του κατασκευαστή: OGS<br>Οπτική κατηγορία: 1<br>Κρούση με μέση ενέργεια (120 m/s): B<br>Κρούση με χαμηλή ενέργεια (45 m/s): F<br>εφαρμοζόμενο πρότυπο EN: 166 |
| Διαθέσιμα μεγέθη: | Ενιαίο μέγεθος |

**Περιοχή χρήσης (βλέπε σήμανση κυρίως συσκευή)**

| Συντομογραφία | Περιγραφή | Περιγραφή της περιοχής χρήσης |
|---|---|---|
| Κανένα | Κύρια χρήση | Μη καθορισμένοι μηχανικοί κίνδυνοι μέσω υπεριώδους, ορατής και υπέρυθρης ακτινοβολίας και ηλιακής ακτινοβολίας |
| 3 | Υγρά | Υγρά (σταγόνες και εκτοξευόμενα σταγονίδια) |
| 4 | Χοντρή σκόνη | Σκόνη με μέγεθος κόκκου > 5 μm |
| 5 | Αέρια και λεπτή σκόνη | Αέρια, ατμοί, νέφοι, καπνός και σκόνη με μέγεθος τεμαχιδίου < 5 μm |
| 8 | Τόξο φωτός παρεμβολής | Ηλεκτρικό τόξο φωτός σε περίπτωση βραχυκυκλώματος σε ηλεκτρικές εγκαταστάσεις |
| 9 | Λιωμένο μέταλλο και καυτά στερεά | Εκτοξευόμενα σταγονίδια λιωμένων μετάλλων και διείσδυση καυτών στερεών |

**Σήμανση κυρίως συσκευής:**
X X X X X X
– Σήμανση κατασκευαστή
– Αριθός προτύπου
– Περιοχή/περιοχές χρήσης (αν ισχύει)
– Συντομογραφία για αυξημένη μηχανική αντοχή/προστασία κατά τεμαχιδίων υψηλή ταχύτητα/υπερβολικές θερμοκρασίες (αν ισχύει)
– Συντομογραφία: Συσκευή προστασίας ματιών που προορίζεται για μικρά μεγέθη κεφαλής (αν ισχύει)
– Μέγιστη βαθμίδα προστασίας των συμβάτων με την κυρίως συσκευή παραθύρων (αν ισχύει)

**Προστατευτική δράση (βλέπε σήμανση στο παράθυρο):**

| Συντομογραφία | Απαιτήσεις μηχανικής συνοχής |
|---|---|
| Χωρίς | Ελάχιστη συνοχή |
| S | Αυξημένη συνοχή (12 m/s) |
| F | Κρούση με χαμηλή ενέργεια (45 m/s) |
| B | Κρούση με μεσαία ενέργεια (120 m/s) |
| A | Κρούση με υψηλή ενέργεια (190 m/s) |

| Οπτική κατηγορία | Επιγραφή |
|---|---|
| 1 | οπτική κατηγορία 1 |
| 2 | οπτική κατηγορία 2 |
| 3 | οπτική κατηγορία 3 |

**Σήμανση παραθύρων:**
X X X X 8 9 K N R
– Βαθμίδα προστασίας (μόνο για φίλτρα)
– Σήμα κατατεθέν του κατασκευαστή
– Οπτική κατηγορία (εξαιρούνται τα προστατευτικά τζάμια)
– Συντομογραφία για μηχανική σταθερότητα (αν ισχύει)
– Συντομογραφία για αντοχή κατά φωτός παρεμβολής (αν ισχύει)
– Συντομογραφία για μη συνοχή λιωμένου μετάλλου και αντοχή κατά της εισχώρησης καυτών στερεών σωμάτων (αν ισχύει)
– Συντομογραφία για αντοχή της επιφάνειας κατά ζημιάς από μικρά τεμαχίδια (αν ισχύει)
– Συντομογραφία για αντοχή κατά της θάμβωσης των παραθύρων (αν ισχύει)
– Συντομογραφία για αυξημένο βαθμό ανάκλασης (αν ισχύει)

**Υπόδειξη:**
Σε περίπτωση που απαιτείται προστασία έναντι σωματιδίων που εκσφενδονίζονται με πολύ υψηλή ταχύτητα και με μεγάλη θερμοκρασία, θα πρέπει η συσκευή προστασίας των ματιών να φέρει τον χαρακτήρα [T] ακριβώς μετά τον χαρακτήρα που συμβολίζει την ένταση πρόσκρουσης, δηλαδή FT, BT ή AT. Εάν τον χαρακτήρα της έντασης πρόσκρουσης δεν ακολουθεί ο χαρακτήρας [T], επιτρέπεται η συσκευή προστασίας των ματιών να χρησιμοποιηθεί μόνο για σωματίδια με υψηλή ταχύτητα, που έχουν κανονική θερμοκρασία δωματίου.

**Προειδοποίηση:**
- Οι χρωματιστοί φακοί προστατεύουν τα μάτια μόνο από την ηλιακή ακτινοβολία (υπεριώδη ακτινοβολία). Ούτε οι χρωματιστοί ούτε οι διαφανείς φακοί προσφέρουν προστασία από οπτική ακτινοβολία, η οποία υπάρχει για παράδειγμα στις εργασίες συγκόλλησης και κοπής.
- Τα προστατευτικά τζάμια της οπτικής κατηγορίας 3 δεν προορίζονται για μακροχρόνια χρήση.
- Όταν τα φίλτρα και ο σκελετός δεν χαρακτηρίζονται από την ίδια μηχανική κατηγορία αντοχής, ισχύει η χαμηλή για όλο το προϊόν.
- Υλικά, τα οποία ενδέχεται να έρθουν σε επαφή με την επιδερμίδα του χρήστη μπορεί να προκαλέσουν αλλεργίες σε ευαίσθητα άτομα.
- Όταν ο προστατευτικός φακός είναι θολός, χαραγμένος ή έχει υποστεί ζημιές, ή εάν τα τμήματα του σκελετού έχουν υποστεί ζημιές, πρέπει να αντικαθίσταται ολόκληρη η συσκευή προστασίας των ματιών.
- Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε τη συσκευή προστασίας των ματιών για ζημιές και ως προς τη σωστή εφαρμογή.
- Συσκευές προστασίας των ματιών έναντι σωματιδίων υψηλής ταχύτητας μπορεί να είναι επικίνδυνα για τον φορέα της συσκευής λόγω της μετάδοσης κράδασμών, όταν χρησιμοποιούνται επάνω από κανονικά γυαλιά όρασης.
- Τροποποιήσεις όπως, διάτρηση, κοπή ή επικόλληση δεν επιτρέπονται.
- Μέγιστη διάρκεια ζωής 4 ετών από την ημερομηνία παραγωγής. Η χρήση, ο καθαρισμός και η αποθήκευση μπορεί να μειώσουν αυτή τη διάρκεια ζωής.

**Διάθεση:**
Με τα οικιακά απορρίμματα. Τηρήστε τις τοπικές διατάξεις.

**Αξιολόγηση κινδύνου**
Η επιλογή του φίλτρου εξαρτάται από το επίπεδο φωτισμού του περιβάλλοντος χώρου και από την ευαισθησία των ματιών του χρήστη, προκειμένου να διασφαλιστεί η όραση χωρίς κόπωση, ακόμα και σε περίπτωση παρατεταμένης χρήσης. Σε περίπτωση αμφιβολίας πρέπει να συμβουλευτείτε έναν ειδικό από το χώρο της οφθαλμολογίας. Τα γυαλιά δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται σε δραστηριότητες αναψυχής. Τα γυαλιά δεν προορίζονται για απευθείας παρατήρηση του ήλιου (για παράδειγμα κατά τη διάρκεια έκλειψης του ηλίου).
Πρέπει επίσης να λάβετε υπόψη τη χρήση, τη συχνότητα και τη φθορά από εξωτερικούς παράγοντες.

**Δήλωση συμμόρφωσης**
Μπορείτε να κατεβάσετε τη δήλωση συμμόρφωσης στην παρακάτω ιστοσελίδα:
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

**Έλεγχος και εξέταση τύπου ΕΚ από:**
ECS GmbH
Hüttfeldstraße 50
73430 Aalen
Γερμανία
Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού: 1883

## NL Verordening 2016/425. EN 166:2001, veiligheidsbril voor gemiddelde mechanische risico's (CAT II)

**Beoogd gebruik**
Het product is bedoeld om de ogen te beschermen tegen verwondingen.

**Gebruik:**
U ontvangt de oogbeschermer klaar gemonteerd. De instelmogelijkheden van beugel en hoofdband gebruiken om een goede pasvorm te garanderen.

**Verzorging/Reiniging:**
Reinig de bril enkel met voor optische lenzen geschikte reinigingsdoekjes of met vloeistoffen, hoogstens met warm water en een zachte zeep. Om de bril te drogen enkel zeer zachte, vetvrije vetvrije doeken gebruiken.
Na contact met chemicaliën de oogbeschermer onmiddellijk reinigen

**Desinfectering:**
Voor de desinfectering van de oogbeschermers gelieve zich tot de firma OGS te wenden.

**Opslag:**
De oogbeschermers bij omgevingstemperatuur in droge ruimtes opslaan. De opslag in een brilkoker biedt een optimale bescherming tegen vervuiling en andere invloeden.
Buiten het bereik van oplosmiddelen, oplosmiddeldampen of corrosieve stoffen houden omdat deze de beschermende werking van de bril aanzienlijk kunnen verminderen.

**Toebehoor:**
Niet beschikbaar.

**Reservedelen:**
Voor reservedelen gelieve zich tot de firma OGS te wenden.

**Productmarkering:**
De markering op de voorste lens van de bril en op de steunlichamen langs de slapen beschrijft de veiligheidsgraad en het overeenkomstige toepassingsgebied van het product.

| | |
|---|---|
| Omschrijving: | VOLZICHT-VEILIGHEIDSBRIL |
| Materiaal: | Polycarbonaat brillenglas en PVC-frame, elastaan hoofdband<br>Oogglas: OGS 1 B CE<br>Montuur: OGS 166 F CE<br>Code van de fabrikant: OGS<br>Optische klasse: 1<br>Stoot met gemiddelde energie (120 m/s): B<br>Stoot met lage energie (45 m/s): F<br>Toegepaste EN-norm: 166 |
| Beschikbare maten: | universele maat |

**Toepassingsbereik (zie kenmerking montuur):**

| Afkorting | Benaming | Beschrijving van het toepassingsgebied |
|---|---|---|
| Geen | Basisgebruik | Niet vastgelegde mechanische risico's en gevaren door ultraviolette, zichtbare en infrarode straling met zonnestraling |
| 3 | Vloeistoffen | Vloeistoffen (druppelend en spuitend) |
| 4 | Ruwe stof | Stof met een korrelgrootte > 5 µm |
| 5 | Gas en fijne stof | Gassen, dampen, nevel, rook en stof met een deeltjesgrootte < 5 µm |
| 8 | Stoorlichtbogen | Elektrische lichtbogen bij kortsluiting in elektrische installaties |
| 9 | Smeltmetaal en hete vaste voorwerpen | Spatten van smeltmetalen en penetrerende hete vaste voorwerpen |

**Markering van stommen:**
X X X X X X
– Tillverkar-ID
– Nummer på denna standard
– Ändamål (om relevant)
– Märkning för ökad mekanisk hållfasthet/skydd mot partiklar i hög hastighet och extrema temperaturer (om relevant)
– Märkning: ögonskyddet är avsett för en liten huvudstorlek (om relevant)
– Högsta skyddsnivå för de sikskivor som är kompatibla med stommen (om relevant)

**Skyddseffekt (se märkning på skyddsglaset):**

| Förkortning | Krav på den mekaniska hållfastheten |
|---|---|
| Saknas | Minsta hållfasthet |
| S | Förhöjd hållfasthet (12 m/s) |
| F | Islag med låg energi (45 m/s) |
| B | Islag med mellanhög energi (120 m/s) |
| A | Islag med hög energi (190 m/s) |

| Optisk klass | Text |
|---|---|
| 1 | Optisk klass 1 |
| 2 | Optisk klass 2 |
| 3 | Optisk klass 3 |

**Märkning av sikskivor:**
X X X X 8 9 K N F
– Skyddsnivå (endast för filter)
– Tillverkar-ID
– Optisk klass (undantag vid utanpå-sikskivor)
– Skrakka pre mechanicki pevnost (ak je vhodné)
– Märkning för beständighet mot störljusbågar (om relevant)
– Märkning för avvisning av smältmetall och beständighet mot genomträngning av heta fasta partiklar (om relevant)
– Märkning för beständighet hos ytan mot skador genom små partiklar (om relevant)
– Märkning för beständighet mot imma på sikskivorna (om relevant)
– Märkning för ökad reflexionsgrad (om relevant)

**Obs:**
Om skydd mot partiklar med hög hastighet i extrema temperaturer krävs, ska du välja ett ögonskydd som är märkt med ett "T" direkt efter bokstaven för islagskraften, t.ex. FT, BT eller AT. Om det inte står ett "T" efter bokstaven för islagskraft får ögonskyddet endast användas som skydd mot partiklar med hög hastighet i rumstemperatur.

**Varning:**
- Tonade glas skyddar ögonen endast mot solstrålning (UV-strålning). Varken tonade eller klara glas skyddar mot optisk strålning som uppstår t.ex. vid svetsning och kapning.
- Siktskivor i optisk klass 3 är inte avsedda för långtidsbruk.
- Om filter och fattning inte är märkta med samma mekaniska hållfasthetsklass gäller den lägre för hela produkten.
- Hudkontakt med material kan orsaka allergiska reaktioner hos känsliga personer.
- Om siktglaset är grumligt, repigt eller skadat eller om stommen är skadad skall glasögonen bytas ut.
- Kontrollera ögonskyddet före varje användning avseende skador och korrekt passform.
- Ögonskydd mot partiklar med hög hastighet kan överföra stötar på användare som bär korrigerande glasögon och utgöra en säkerhetsrisk.
- Ändringar som borning, skärning och limning tillåts inte.
- Max. livslängd 4 år fr.o.m. produktionsdatum. Användning, rengöring och förvaring kan förkorta denna livslängd.

**Bortskaffning:**
I hushållssoporna, beakta lokala föreskrifter.

**Riskbedömning**
Valet av filter är avhängigt av belysningsnivån i omgivningen och av den individuella bländningskänsligheten för säkerställande av god sikt utan trötthetssymptom, även vid långvarig användning. I tveksamma fall måste en ögonspecialist anlitas. Glasögonen får inte användas till fritidsaktiviteter. Glasögonen är inte avsedda för direkt observation av solen (t.ex. under en solförmörkelse).
Beakta även användning, frekvens och slitage genom extern påverkan.

**Försäkran om överensstämmelse**
Försäkran om överensstämmelse återfinns på följande webbplats:
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

**EU-typprovning och övervakning:**
ECS GmbH
Hüttfeldstraße 50
73430 Aalen
Tyskland
Nr på anmält organ: 1883

**Tillbehör:**
Ej tillämpligt

**Reservdelar:**
Kontakta företaget OGS för reservdelar.

**Produktmärkning:**
Märkningen på glasögonens främre glas och på stommen längs tinningarna beskriver produktens säkerhetsgrad och resp. användningsområde.

| | |
|---|---|
| Beteckning: | FULLSIKTSSKYDDSGLASÖGON |
| Material: | Glasögonglas i polykarbonat och PVC-ram, huvudband i elastan<br>Siktskiva: OGS 1 B CE<br>Stomme: OGS 166 F CE<br>Tillverkarens kod: OGS<br>Optisk klass: 1<br>Slag med medelhög energi (120 m/s): B<br>Slag med låg energi (45 m/s): F<br>Tillämpad EN-standard: 166 |
| Tillgängliga storlekar: | Universalstorlek |

**Användningsområde (se märkning på stommen):**

| Förkortning | Beteckning | Beskrivning av användningsområdet |
|---|---|---|
| Saknas | Grundläggande användning | Odefinierade mekaniska risker och fara på grund av ultraviolett, synlig och infraröd strålning och solstrålning |
| 3 | Vätskor | Vätskor (droppar och stänk) |
| 4 | Grovt damm | Damm med en partikelstorlek > 5 µm |
| 5 | Gas och fint damm | Gaser, ångor, dimma, rök och damm med en partikelstorlek < 5 µm |
| 8 | Ljusbåge | Elektrisk ljusbåge i samband med kortslutning i elsystem |
| 9 | Smält metall och varma fasta partiklar | Stänk från smält metall och genomträngande av varma fasta partiklar |

**Märkning av skyddsglas:**
X X X X X X
– Tillverkar-ID
– Nummer på denna standard
– Ändamål (om relevant)
– Märkning för ökad mekanisk hållfasthet/skydd mot partiklar i hög hastighet och extrema temperaturer (om relevant)
– Märkning: ögonskyddet är avsett för en liten huvudstorlek (om relevant)
– Högsta skyddsnivå för de sikskivor som är kompatibla med stommen (om relevant)

**Skyddseffekt (se märkning på skyddsglaset):**

| Förkortning | Krav på den mekaniska hållfastheten |
|---|---|
| Saknas | Minsta hållfasthet |
| S | Förhöjd hållfasthet (12 m/s) |
| F | Islag med låg energi (45 m/s) |
| B | Islag med mellanhög energi (120 m/s) |
| A | Islag med hög energi (190 m/s) |

| Optisk klass | Text |
|---|---|
| 1 | Optisk klass 1 |
| 2 | Optisk klass 2 |
| 3 | Optisk klass 3 |

**Märkning av siktskivor:**
X X X X 8 9 K N F
– Skyddsnivå (endast för filter)
– Tillverkar-ID
– Optisk klass (undantag vid utanpå-siktskivor)
– Skrakka pre mechanicki pevnost (ak je vhodné)
– Märkning för beständighet mot störljusbågar (om relevant)
– Märkning för avvisning av smältmetall och beständighet mot genomträngning av heta fasta partiklar (om relevant)
– Märkning för beständighet hos ytan mot skador genom små partiklar (om relevant)
– Märkning för beständighet mot imma på siktskivorna (om relevant)
– Märkning för ökad reflexionsgrad (om relevant)

**Obs:**
Om skydd mot partiklar med hög hastighet i extrema temperaturer krävs, ska du välja ett ögonskydd som är märkt med ett "T" direkt efter bokstaven för islagskraften, t.ex. FT, BT eller AT. Om det inte står ett "T" efter bokstaven för islagskraft får ögonskyddet endast användas som skydd mot partiklar med hög hastighet i rumstemperatur.

**Varning:**
- Tonade glas skyddar ögonen endast mot solstrålning (UV-strålning). Varken tonade eller klara glas skyddar mot optisk strålning som uppstår t.ex. vid svetsning och kapning.
- Siktskivor i optisk klass 3 är inte avsedda för långtidsbruk.
- Om filter och fattning inte är märkta med samma mekaniska hållfasthetsklass gäller den lägre för hela produkten.
- Hudkontakt med material kan orsaka allergiska reaktioner hos känsliga personer.
- Om siktglaset är grumligt, repigt eller skadat eller om stommen är skadad skall glasögonen bytas ut.
- Kontrollera ögonskyddet före varje användning avseende skador och korrekt passform.
- Ögonskydd mot partiklar med hög hastighet kan överföra stötar på användare som bär korrigerande glasögon och utgöra en säkerhetsrisk.
- Ändringar som borning, skärning och limning tillåts inte.
- Max. livslängd 4 år fr.o.m. produktionsdatum. Användning, rengöring och förvaring kan förkorta denna livslängd.

**Bortskaffning:**
I hushållssoporna, beakta lokala föreskrifter.

**Riskbedömning**
Valet av filter är avhängigt av belysningsnivån i omgivningen och av den individuella bländningskänsligheten för säkerställande av god sikt utan trötthetssymptom, även vid långvarig användning. I tveksamma fall måste en ögonspecialist anlitas. Glasögonen får inte användas till fritidsaktiviteter. Glasögonen är inte avsedda för direkt observation av solen (t.ex. under en solförmörkelse).
Beakta även användning, frekvens och slitage genom extern påverkan.

**Försäkran om överensstämmelse**
Försäkran om överensstämmelse återfinns på följande webbplats:
www.emil-lux.de/de/downloads/eg-konformitaetserklaerung/

**EU-typprovning och övervakning:**
ECS GmbH
Hüttfeldstraße 50
73430 Aalen
Tyskland
Nr på anmält organ: 1883

## FI Asetus 2016/425. EN 166:2001, keskisuurilta mekaanisilta vaaroilta suojautumiseen käytettävät suojalasit (KAT II)

**Määräystenmukainen käyttö**
Tuote on tarkoitettu silmien suojaamiseksi loukkaantumisilta.

**Käyttö:**
Saat silmiensuojaimen käyttövalmiiksi asennettuna. Käytä kahvan ja päähihnan säätömahdollisuuksia tiukkuuden säädössä.

**Hoito/puhdistus:**
Puhdista silmiensuojain ainoastaan optisille linsseille tarkoitetuilla puhdistusliinoilla tai nesteillä, kor